

HP LaserJet 9040/9050mfp



Simplifique os processos de comunicação empresarial com impressão, cópias e digitalização até A3, digitalização directa para correio electrónico, acabamento de documentos e características opcionais de transmissão de faxes¹ e digital² de elevado desempenho e acessíveis, para departamentos e grupos de trabalho exigentes.



HP LaserJet 9040mfp
com empilhador opcional



HP LaserJet 9050mfp
com empilhador opcional

Departamentos comerciais e de empresas, bem como departamentos múltiplos em médias empresas, com grupos de trabalho de 30-50 utilizadores que necessitam de acesso simples à rede para obterem, de forma rápida, fiável e económica, impressão e cópias a preto e branco até A3, digitalização a cores, para além de uma gama de opções de fax, acabamento e transmissão digital, em prol de uma maior eficiência, produtividade e um fluxo de trabalho automatizado.

Simplifique a comunicação na empresa, mediante acesso simples a funções avançadas de processamento de documentos.

- Obtenha eficiência em impressão, cópias, digitalização directa para correio electrónico, transmissão de faxes¹ e acabamento de documentos, através de um único potente dispositivo.
- Escolha uma das quatro opções de acabamento: Caixa de Correio HP com 8 tabuleiros, Empilhador/Agrafador HP para 3 000 folhas, Empilhador HP para 3 000 folhas ou Sistema de Acabamento Multifunções HP para 1 000 folhas.
- Utilize o Software HP Digital Sending 4.0 (DSS 4.0)² opcional para capturar e encaminhar, em formato digital, informação baseada em papel.
- Acrescente o software opcional HP AutoStore ao DSS 4.0 para encaminhamento para aplicações de gestão de documentos.

Usfrua de um funcionamento autónomo e sem preocupações, com as reconhecidas fiabilidade e facilidade de utilização HP LaserJet.

- Conheça a fiabilidade comprovada dos produtos HP LaserJet — este robusto dispositivo também possui separação automática sem encravamentos.
- Produza documentos de qualidade profissional com 1 200 x 1 200 ppp efectivos à velocidade máxima.
- Usfrua de rápidas velocidades de produção, com o Servidor de Impressão Incorporado Fast Ethernet HP Jetdirect.
- A Tecnologia de Impressão Inteligente da HP³ assegura uma gestão simples de consumíveis.
- Painel de controlo intuitivo com ecrã táctil; o interface comum em vários dispositivos HP melhora a capacidade de utilização e diminui os custos de formação.

Obtenha um retorno rápido do investimento, com baixo custo total de propriedade e maior produtividade.

- O preço acessível e o funcionamento económico resultam em baixo custo total de propriedade e num rápido retorno do investimento.
- Com impressão de alta velocidade e saída da primeira página em 8 segundos, não há necessidade de esperar.
- Minimize a intervenção por parte do utilizador com a capacidade de entrada de até 3 100 folhas; o tabuleiro de entrada possui detecção automática do formato do suporte de impressão.
- Usfrua de cópias e digitalização frente e verso com facilidade, utilizando o alimentador automático de documentos.
- Controle os custos: o HP Web Jetadmin permite a instalação, configuração e gestão pró-activa remotas.

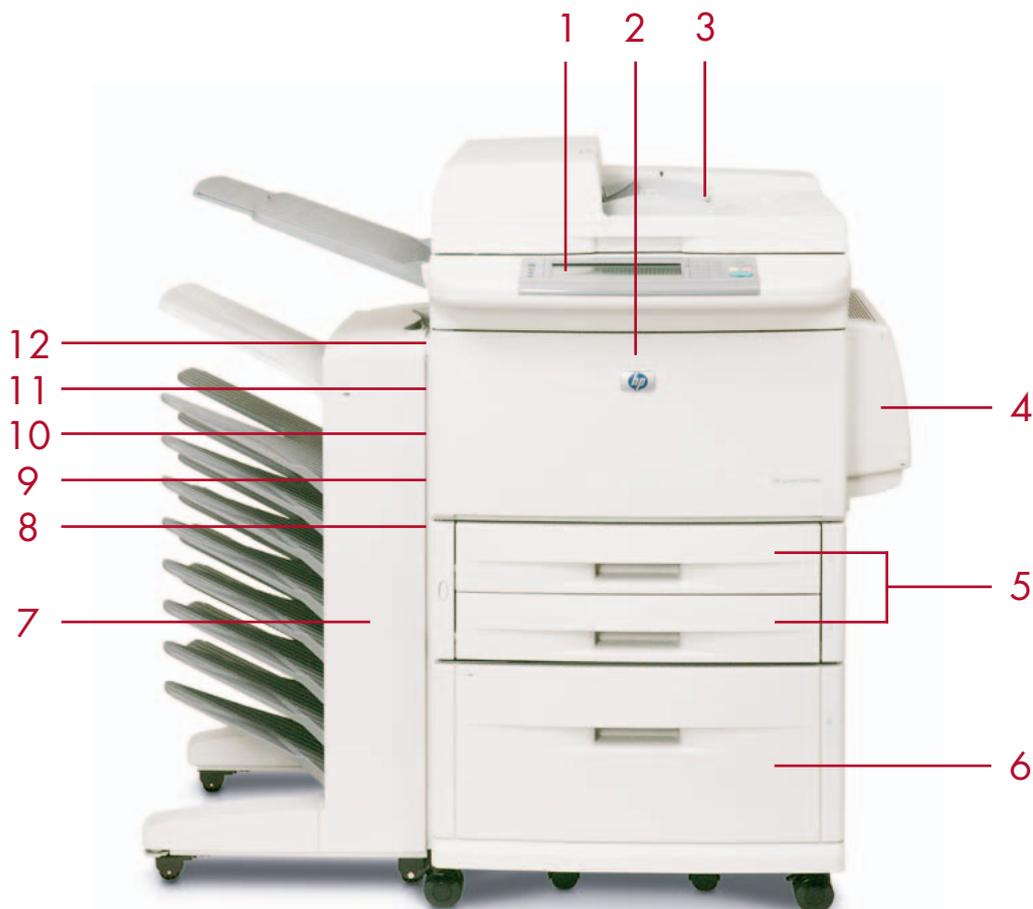
¹ Opcional. Apenas para países com aprovação de telecomunicações. Consulte a ficha técnica do Acessório de Fax Analógico MFP HP LaserJet 300.

² O Software HP Digital Sending 4.0 é opcional. O software é baseado em servidor; é necessário servidor.

³ A utilização de consumíveis HP originais assegura a disponibilidade de todas as Características de Impressão HP.

HP LaserJet 9040/9050mfp

1. Usufrua de uma interação sem esforço com o MFP, através do painel de controlo simples de utilizar com ecrã táctil e teclado numérico de 10 teclas
2. A unidade de impressão frente e verso automática HP proporciona impressão frente e verso rápida e eficiente
3. Alimentador automático de documentos (ADF) para 100 folhas com scanner que emprega duas cabeças de digitalização para digitalizar automaticamente documentos frente e verso
4. Tabuleiro com várias finalidades para 100 folhas com capacidade para suportes de impressão personalizados espessos de até 216 g/m²
5. Tabuleiros 2 e 3 de entrada para 500 folhas, ajustáveis
6. Tabuleiro 4 de entrada para 2 000 folhas, ajustável
7. Caixa de correio com 8 tabuleiros, empilhador para 3 000 folhas, agrafador/empilhador para 3 000 folhas ou sistema de acabamento multifunções como solução de saída
8. Porta Jetlink para soluções de manuseamento de papel de terceiros
9. Porta paralela bidireccional em conformidade com a IEEE-1284-B
10. O Servidor de Impressão Incorporado Fast Ethernet HP Jetdirect permite um funcionamento em rede de elevado desempenho
11. Memória total de 256 MB e um potente processador de 533 MHz para executar tarefas complexas de forma rápida
12. Disco rígido de 20 GB HP incorporado, de elevado desempenho, para eficácia em termos de transmissão digital, impressão particular e armazenamento de trabalhos



HP LaserJet 9050mfp com caixa de correio com 8 tabuleiros

Concebido para se adaptar ao seu ambiente

Para máxima flexibilidade, escolha entre o HP LaserJet 9040mfp (Q3726A) e o HP LaserJet 9050mfp (Q3728A). Estes produtos partilham as mesmas características, com a exceção de que o HP LaserJet 9050mfp imprime a uma velocidade de 50 ppm, ao passo que o HP LaserJet 9040mfp imprime a 40 ppm a custo reduzido.

Adicione os componentes opcionais que se seguem ao HP LaserJet 9040/9050mfp para satisfazer as necessidades da sua empresa:

- Envie faxes de forma rápida e segura, com o Acessório de Fax Analógico MFP HP LaserJet 300¹.
- Acrescente até 512 MB de memória, através de um slot DIMM aberto.
- Instale uma placa de fontes ou uma placa de memória flash para formulários ou soluções de terceiros, através de dois slots de memória flash disponíveis.

- Aumente a produtividade, com um dispositivo de manuseamento de entrada/saída de papel de terceiros através da porta Jetlink.
- Optimize as capacidades do MFP com o software HP Digital Sending 4.0. Este software permite-lhe capturar digitalmente documentação baseada em papel para simplicidade de encaminhamento e armazenamento.
- Adquira o software AutoStore da HP para transmitir digitalmente documentos digitalizados para plataformas de gestão de documentos e de colaboração, incluindo o portal Microsoft® SharePoint, Microsoft Exchange, FileNet, Documentum, Lotus Notes e outros.

¹ Opcional. Apenas para países com aprovação de telecomunicações. Consulte a ficha técnica do Acessório de Fax Analógico MFP HP LaserJet 300.

Com a qualidade HP LaserJet, a criação de documentos é eficiente, versátil e fiável.

Valor que perdura

Para muitas empresas, o custo total de propriedade é um factor importante na decisão de compra. A versatilidade e a fiabilidade presentes no HP LaserJet 9040/9050mfp contribuem para uma importante poupança de custos ao longo do tempo.

Um autêntico dispositivo multifuncional.

Um formidável conjunto de capacidades de manuseamento de papel permitem que o grupo de trabalho produza documentos complexos no mesmo local. Elimine custos e tempo de distribuição associados à impressão centralizada, com um MFP suficientemente potente e versátil para lidar com documentos de qualidade profissional numa vasta gama de suportes de impressão.

- Capacidade de entrada de até 3 100 folhas
- Digitalização de base plana, alimentador automático de documentos (ADF)
- Digitalização, cópia e impressão frente e verso
- Formatos de papel personalizados de até 312 por 470 mm
- As opções de acabamento incluem: uma caixa de correio com 8 tabuleiros, empilhador para 3 000 folhas, agrafador/empilhador para 3 000 folhas e sistema de acabamento multifunções para produção de brochuras

A fiabilidade permite poupar dinheiro.

A fiabilidade, assistência e manutenção do equipamento HP são de longe o maior contribuinte para a produtividade do utilizador e para o baixo custo de propriedade. Há mais de uma década que a Hewlett-Packard tem recebido consistentemente a classificação mais alta no estudo em torno de serviços e fiabilidade realizado pela PC Magazine, tendo recebido recentemente a classificação A+, uma das primeiras de sempre. Sem frustração e períodos de inoperacionalidade dispendiosos, os utilizadores conseguem fazer o trabalho!

A vantagem dos Consumíveis Inteligentes HP

Os Papéis HP e os Cartuchos de Impressão HP LaserJet foram concebidos para funcionarem conjuntamente com os Dispositivos de Impressão HP, para que possa confiar na produção de documentos profissionais de alta qualidade. A HP concebe os cartuchos de impressão de modo a produzirem resultados extraordinários de alta qualidade, que proporcionam a clareza necessária para imagens de meios-tons, escalas de cinzentos suaves e pormenores precisos.² A Tecnologia de Impressão Inteligente da HP é activada sempre que coloca um Cartucho de Impressão HP no MFP, permitindo-lhe monitorizar os actuais consumíveis, encomendar novos e imprimir sempre com êxito. Além disso, cada Cartucho de Impressão HP regula continuamente as propriedades do toner, com vista a assegurar impressões de alta qualidade ao longo da respectiva vida útil do cartucho.

Assistência HP galardoadada

A HP oferece várias opções de assistência para o ajudar na instalação e manutenção dos HP LaserJet 9040/9050mfp series. A perícia da HP está presente para o ajudar a tirar o máximo de partido do MFP e para garantir que o equipamento esteja a funcionar com a máxima eficiência. Comece por uma garantia limitada de um ano, resposta no dia útil seguinte, no local de instalação, complementada por assistência telefónica gratuita da galardoadada Assistência ao Cliente HP. Para garantir um funcionamento isento de problemas duradouro e maximizar o potencial do seu MFP HP LaserJet, considere a actualização das opções de serviço e assistência, tais como a instalação, instalação em rede, manutenção avançada e assistência pós-garantia.

² A utilização de Consumíveis HP genuínos assegura a disponibilidade de todas as Características de Impressão HP.

9040/9050mfp

Modelos base

Escolha a melhor solução de saída de papel para a sua empresa

O HP LaserJet 9040/9050mfp (modelo base) deve ser encomendado com um dos quatro dispositivos de saída de papel

Q3726A/Q3728A - HP LaserJet 9040/9050mfp

Cabo de alimentação, cartucho de impressão, documentação da impressora, software da impressora em CD-ROM, película para o painel de controlo, dois tabuleiros de entrada para 500 folhas de série, tabuleiro com várias finalidades para 100 folhas, tabuleiro de entrada para 2 000 folhas, acessório módulo para impressão duplex automática (pré-instalado), Servidor de Impressão Incorporado HP Jetdirect, alimentador automático de documentos (ADF). O dispositivo de saída de papel necessário deve ser seleccionado e encomendado separadamente.



HP LaserJet 9040/9050mfp com caixa de correio com 8 tabuleiros

Q5693A – Caixa de correio com 8 tabuleiros

Cada caixa de correio pode ser atribuída a um indivíduo, grupo de trabalho ou departamento, para uma fácil obtenção de trabalhos. A caixa de correio também pode ser configurada como classificador/intercalador, empilhador e separador de trabalhos.



HP LaserJet 9040/9050mfp com empilhador

C8084A – Empilhador

Empilha até 3 000 folhas de papel com separação de trabalhos em espinha.



HP LaserJet 9040/9050mfp com agrafador/empilhador

C8085A – Agrafador/empilhador

Proporciona capacidade de empilhamento de até 3 000 folhas, assim como agrafamento em várias posições para até 50 folhas de papel por trabalho.



HP LaserJet 9040/9050mfp com sistema de acabamento multi-funções

C8088B – Sistema de acabamento multifunções

Proporciona capacidade de empilhamento para até 1 000 folhas, de agrafamento para até 50 folhas de papel por trabalho, de dobra-gem de folhas em conjuntos do estilo de brochuras, para além da dobra-gem e produção de folhetos brochados com agrafos para brochuras de até 10 folhas de papel.

Especificações técnicas

| | |
|---|--|
| Velocidade de impressão | A4: Até 50 ppm (40 ppm com a HP LaserJet 9040mfp) A3: Até 28 ppm (25 ppm com o HP LaserJet 9040mfp) Saída da primeira página, a preto: Menos de 8 seg.; tempo de aquecimento: aprox. 3 min. Todas as páginas impressas provêm do tabuleiro predefinido de um HP LaserJet 9040/50mfp com um Tabuleiro 4 de elevada capacidade de entrada (HCI). |
| Processador | 533 MHz; Processador MIPS 20KC (Unidade ASIC) |
| Memória | 256 MB de série, expansível até 512 MB através da tecnologia de Aperfeiçoamento da Memória (MÉ), disco rígido de 20 GB incorporado |
| Impressão: | Tecnologia: Laser Linguagens: HP PCL 5e, HP PCL 6, Emulação HP Postscript Nível 3 Impressão económica: Modo rascunho HP FastRes 1 200, 600, 300 ppp Tipos de caracteres/fontes: 80 fontes TrueType™ dimensionáveis Área máxima de impressão: 303,4 x 468 mm Qualidade: HP Fastres 1200 (qualidade de 1 200 ppp), 600 x 600 ppp Ciclo de produtividade: Até 300 000 páginas por mês Margens: Superior: 2,1 mm; esquerda: 3,2 mm; direita: 3,7 mm; inferior: 2,9 mm |
| Fax: | Resolução: De série: 200 x 100 ppp; fine: 200 x 200 ppp; superfine: 300 x 300 ppp Para mais informações, consulte a ficha técnica do Acessório de Fax Analógico MFP HP LaserJet 300. |
| Transmissão digital (digital sending) | Formatos dos ficheiros: PDF, JPEG, TIFF, MTIFF Instalação: HP Web Jetadmin, Servidor Web Incorporado HP, HP Toolbox |
| Digitalização: | Tipo: De base plana, alimentador automático de documentos (ADF) Resolução: Óptica de 600 ppp, aperfeiçoada de 600 x 600 ppp Níveis de cinzento: 256 Formatos mín./máx. dos suportes de impressão: 297 x 432 mm Margens para itens digitalizados: Esquerda: 4,2 mm; superior: 4,2 mm; direita: 4,2 mm; inferior: 4,2 mm |
| Cópia: | Velocidade: 50 cpm (40 cpm com a HP LaserJet 9040mfp) Várias cópias: 1-999 Redução/ampliação: 25 a 400% |
| Manuseamento de suportes | Entrada Tabuleiro 1 Tabuleiro 2/3 Unidade Duplex Saída: Folhas: 3 100 (com empilhador ou agrafador/empilhador), 1 100 (com sistema de acabamento multifunções); envelopes: 10; transparências: 3 100 (com empilhador ou agrafador/empilhador) Impressão frente e verso: Automática (de série) |
| Tipos de suportes de impressão | Papel (normal, aplicação especial, reciclado, não tratado), envelopes, transparências, etiquetas, cartolina, definido pelo utilizador (cinco tipos) |
| Interface e conectividade | De série: Porta paralela bidireccional em conformidade com a IEEE 1284-B, Servidor de Impressão Incorporado Fast Ethernet 10/100Base-TX HP Jetdirect, 1 slot aberto Opcional: Servidores de Impressão Internos, Servidores de Impressão Externos, conectividade sem fios, ligação Infravermelhos Rápidos |
| Compatibilidade de sistemas operativos | Microsoft® Windows® 95, 98, NT 4.0, 2000, Me, XP; IBM® OS/2 versão 3.0 ou superior (disponível na Web), Apple Mac OS 7.5 ou superior, Linux (disponível na Web), AutoCAD (Os controladores de impressora e software mais recentes para todos os sistemas operativos suportados estão disponíveis em http://www.hp.com/support/lj9050mfp . Dependendo da configuração dos computadores com sistema operativo Windows, o programa de instalação para o software da impressora verifica automaticamente o acesso do computador quanto ao acesso à Internet, de modo a obter o software mais recente.) |
| Compatibilidade de sistemas operativos de rede | Microsoft® Windows® 98, Me, NT 4.0, 2000, XP, XP 64 bits, Server 2003; Novell® NetWare 3.2, 4.2, 5.x, 6.x; Apple Mac OS 8.6 e posterior; Red Hat Linux 6.x e posterior; SuSE Linux 6.x e posterior; HP-UX 10.20, 11.x; Solaris™ 2.5x, 2.6, 7, 8, 9, 10 (apenas sistemas SPARC); IBM® AIX 3.2.5 e posterior; MPE-iX |
| Requisitos mínimos do sistema | Microsoft® Windows® 95 (apenas funções básicas): 98: Pentium® 90, 16 MB de RAM; Windows Me: Pentium 150, 32 MB de RAM; Windows NT® 4.0: Pentium 90, 32 MB de RAM; Windows 2000: processador a 300 MHz, 64 MB de RAM; Windows XP: processador a 233 MHz, 64 MB de RAM; 180 MB de espaço livre em disco para Windows, unidade CD-ROM ou ligação à Internet, porta paralela bidireccional em conformidade com a IEEE 1284, 160 MB de espaço livre em disco, Mac OS 8.6, 9.0, 9.04, 9.1, 9.2, Mac OS X v. 1.0 e posterior, 4 MB de RAM, AppleTalk |
| Software de série | Controladores de impressora e software de instalação em CD-ROM [Gestão remota de documentação, Utilitário HP de gestão do disco, Instalador Comum HP, Instalador de Internet HP, Utilitário de Imagem de Disco HP, Controladores Comuns HP, Para Macintosh: Gestor de Recursos HP, Instalador Comum HP, Instalador de Internet HP, Utilitário de Imagem de Disco HP, Controladores Comuns HP, PPDs/PDES, Utilitário HP LaserJet, fontes, ficheiros de ajuda (só em inglês)] |
| Painel de controlo | 3 luzes indicadoras de díodos emissores de luz (LED), um teclado numérico de 10 teclas e um visor de ecrã táctil gráfico de 193 mm x 72 mm |
| Gestão da impressora | Servidor Web Incorporado HP, HP Web Jetadmin |
| Requisitos de energia | 110 a 127 VCA (±10%), 50/60 Hz (±2 Hz); 220 a 240 VCA (±10%), 50/60 Hz (±2 Hz). Interna |
| Dimensões (l x pr x a) (fora da caixa/na caixa) | 1 168,4 x 787,4 x 1 193,8 mm (com empilhador ou empilhador/agrafiador), 1 295,4 x 787,4 x 1 193,8 mm (com sistema de acabamento multifunções), 1 092 x 838,2 x 1 219 (com a caixa de correio com 8 tabuleiros)/977,9 x 914,4 x 1 447,8 mm |
| Peso (fora da caixa/na caixa) | 143 kg/181,4 kg |
| Ambiente de funcionamento | Variações ambientais: temperatura de funcionamento: 10 a 32,5 °C; temperatura de funcionamento recomendada: 10 a 32,5 °C; humidade de funcionamento: 10 a 80% HR; humidade de funcionamento recomendada: 15 a 90% HR; temperatura de armazenamento: 0 a 35 °C; humidade de armazenamento: 15 a 90% HR. Níveis de ruído conforme a ISO 9296: potência sonora: LwAd 7,4 B(A); pressão sonora: LpAm: 57 dB(A) |
| Certificados do produto | Certificados de segurança: Argentina (TUV S Mark-Rs.92/98/Ds.1009/98), Austrália (AS/NZ 3260), Canadá (cULCAN/CSA C22.2 N.º 60950-00), China (GB4943), República Checa (CSN-IEC 60950-IEC 60825-1), Estónia (EEI-EN60950-IEC 60825-1), UE (Marca CE – Directiva relativa a Baixa Tensão 73/23/CEE), Alemanha (TÜV-EN60950-IEC 60825-1), Hungria (MEEI-IEC 60950-IEC 60825-1), Legislação radiofónica japonesa, Lituânia (LS-IEC 60950-IEC 60825-1), México (NOM NYCE-NOM 019 SCFI), Polónia (B-Mark-IEC 60950-IEC 60825-1), Rússia (GOST-R50377), Eslováquia (IEC 60950-IEC60825-1), Eslovénia (SQIEC 60950-EN60825-1), África do Sul (IEC 60950-IEC60825-1), EUA (UL/UL 60950, FDA-21 CFR Capítulo 1 Subcapítulo J sobre lasers); Produto laser/LED da Classe 1. Certificados CEM: CISPR 22: 1997/EN 55022: 1998 Classe B, EN 61000-3-2: 2000, EN 61000-3-3: 1995, EN 55024: 1998, FCC Título 47 CFR, Parte 15 Classe B/ICES-003, Edição 4/GB9254-1998, GB17625.1-2003, Directiva CEM 89/336/CEE e Directiva relativa a Baixa Tensão 73/23/CEE, portadora da Marca CE em conformidade. Energy Star® |
| Garantia | Garantia de um ano, no dia útil seguinte, no local de instalação |

Informações para encomendas

| | |
|---------------|---------------------|
| Q3726A | HP LaserJet 9040mfp |
| Q3728A | HP LaserJet 9050mfp |

| Consumíveis | |
|---------------|--|
| C8543X | Cartucho de Impressão Inteligente HP LaserJet, preto (capacidade máxima: rendimento de até 38 000 páginas) |

| | |
|---------------|---|
| C8091A | Cartucho de Agrafos (5 000) para Agrafador/Empilhador |
|---------------|---|

| | |
|---------------|--|
| C8092A | Cartucho de Agrafos (5 000) para Sistema de Acabamento Multi-funções |
|---------------|--|

| | |
|---------------|---|
| C9153A | Kit de Manutenção de Impressora HP (220V) |
|---------------|---|

| Memória | |
|---------------|-------------------------------------|
| Q2626A | DIMM de DDRAM, 100 pinos, 128 MB HP |
| Q2627A | DIMM de DDRAM, 100 pinos, 256 MB HP |

| Acessórios | |
|---------------|--|
| Q3701A | Acessório de Fax Analógico MFP HP LaserJet 300 |

| Manuseamento de papel | |
|-----------------------|---|
| Q5693A | Caixa de Correio com 8 Tabuleiros HP LaserJet |
| C8084A | Empilhador de Saída HP |
| C8085A | Agrafador/Empilhador HP |
| C8088B | Sistema de Acabamento Multifunções HP |

| Conectividade | |
|---------------|---|
| J7960A | Servidor de Impressão Interno HP Jetdirect 625n |

| | |
|---------------|---|
| J7934A | Servidor de Impressão Interno HP Jetdirect 620n |
|---------------|---|

| | |
|---------------|--|
| J6058A | Servidor de Impressão Interno sem Fios HP Jetdirect 680n |
|---------------|--|

| | |
|---------------|---|
| J3263A | Servidor de Impressão Externo HP Jetdirect 300x |
|---------------|---|

| | |
|---------------|---|
| J3265A | Servidor de Impressão Externo HP Jetdirect 500x |
|---------------|---|

| | |
|---------------|---|
| J6072A | Adaptador de Impressora sem Fios Bluetooth® bit 1300 HP |
|---------------|---|

| Software de transmissão digital (digital sending) | |
|---|---------------------------------|
| T1936AA | Software HP Digital Sending 4.0 |
| T1943AA | HP AutoStore |

Serviços e suporte

| | |
|-----------------|---|
| H7685A/E | Pacote de Assistência HP, no dia seguinte no local de instalação, 3 anos ² |
|-----------------|---|

| | |
|-----------------|--|
| H7700A/E | Pacote de Assistência HP, no dia seguinte no local de instalação, 3 anos |
|-----------------|--|

| | |
|-----------------|--|
| H7690A/E | Pacote de Assistência HP, no mesmo dia no local de instalação, 3 anos ² |
|-----------------|--|

| | |
|-----------------|---|
| U2019A/E | Pacote de Assistência HP, no mesmo dia no local de instalação, 3 anos |
|-----------------|---|

| | |
|-------------------|--|
| H7695PA/PE | Pacote de Assistência HP, pós-garantia, no dia seguinte no local de instalação, 1 ano ³ |
|-------------------|--|

| | |
|-------------------|---|
| U2020PA/PE | Pacote de Assistência HP, pós-garantia, no dia seguinte no local de instalação, 1 ano |
|-------------------|---|

| | |
|-------------------|--|
| H7697PA/PE | Pacote de Assistência HP, pós-garantia, no mesmo dia, no local de instalação, 1 ano ³ |
|-------------------|--|

| | |
|-------------------|---|
| U2052PA/PE | Pacote de Assistência HP, pós-garantia, no mesmo dia, no local de instalação, 1 ano |
|-------------------|---|

| | |
|-----------------|---|
| U2014A/E | Instalação e Configuração em Rede para 1 Impressora de Rede |
|-----------------|---|

¹ Deve ser encomendado com um dos quatro dispositivos de saída de papel

² ou 1,8 milhões de páginas

³ ou 0,6 milhões de páginas

<http://www.hp.com> <http://www.hp.pt> <http://www.hp.com/go/all-in-one>

Para obter mais informações, contacte a HP local ou um seu representante: **África do Sul:** 0800 118 883. **Alemanha:** 0180 532 6222 (EUR 0,12 por minuto). **Arábia Saudita:** 800 124 4646. **Argélia:** (0) 61 56 45 43. **Austria:** 0800 242 242. **Barbain:** 800 728. **Bélgica:** (078) 1 5 20 30 (EUR 0,0496 por minuto). **Bulgária:** (+359) 2960 1940. **Cazaquistão:** +7 (3272) 980 824. **Croácia:** (+385 1) 60 60 200. **Dinamarca:** +45 4812 1000. **EUA:** 8004910. **Egipto:** 532 5222. **Eslóvaquia:** +421-2-50222111. **Eslóvenia:** +3861 2307 420. **Espanha:** (91) 634 88 00. **Estónia:** (+372) 6813 823. **Finlândia:** (+358) 0205 350. **França:** 0 826 800 400. **Grécia:** (01) 678 96 00. **Holanda:** (020) 5476666. **Hungria:** (+36) 1 382-1111. **Irlanda:** + 353 1 61 58 200. **Islândia:** (354) 570 1000. **Israel:** (972) 9 830 4848. **Itália:** (02) 92121. **Letónia:** 800 80 12. **Lituânia:** 8 800 10000 ou +370 5 2103333. **Luxemburgo:** (+352) 263 160 34. **Marracos (Região Africana):** +212 22 40 47 47. **Médio Oriente:** 00971 4 883 44 27. **Noruega:** +47 08800. **Polónia:** infolinia 0-800 122 622. **Portugal:** 808 206 001. **Reino Unido:** 08705 474747. **República Checa:** (00 420) 261 108 108 (Praga). **Roménia:** (+401) 205 3300. **Rússia:** +7 (095) 797 35 00. **Sérvia e Montenegro:** +381 11 201 99 00. **Suécia:** (08) 444 20 00. **Suíça:** 0848 88 44 66. **Tunísia:** 71 891 222. **Turquia:** +90 (212) 444 71 71. **Ucrânia:** +380 44 490 61 20.



©2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P. As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. As únicas garantias que se aplicam aos produtos e serviços HP são as contidas nas cláusulas da garantia expresso que acompanham os referidos produtos e serviços. Nada do que está contido neste documento deve ser alterado de modo a ser considerado uma garantia adicional. A HP não poderá ser responsabilizada por erros técnicos ou editoriais ou omissões relativas a este documento.

